



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 2 mars 2011**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

Ordre du jour

CE *Direction générale , Bureau du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Procès-verbal

CE *Direction générale , Direction du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 19 janvier 2011

Procès-verbal

CE *Direction générale , Direction du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 26 janvier 2011

## 20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE *Développement et des opérations , Direction des transports* - 1104560005

Approuver la programmation des travaux pour l'année 2011 dans le cadre du programme de développement et de mise à niveau du réseau cyclable à différents endroits sur l'ensemble du territoire de l'agglomération de Montréal et autoriser le lancement des appels d'offres publics requis pour la réalisation de cette programmation

Appel d'offres public

CE *Développement et des opérations , Direction des grands parcs et du verdissement* - 1111246001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'exécution des travaux de remplacement des systèmes d'éclairage des terrains sportifs au parc La Fontaine

Appel d'offres public

CE *Développement et des opérations , Direction des grands parcs et du verdissement* - 1111246002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'exécution de travaux d'ensemencement et de drainage des buttes 1 et 2 au parc-nature du Ruisseau-De Montigny.

Appel d'offres public

CE *Eau , Direction* - 1100184001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres pour l'achat de compteurs d'eau pour remplacer les compteurs existants de la Ville de Montréal

Appel d'offres public

CE *Eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau* - 1113228002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour réaliser des travaux de nettoyage et d'inspection télévisée de puisards et drains de puisards dans différents arrondissements de la Ville de Montréal.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE *Police , Direction des opérations* - 1114472001

Accorder à Royal Chevrolet Buick GMC, plus bas soumissionnaire conforme, le contrat pour la fourniture d'un véhicule de marque Chevrolet 2011 pour un montant de 32 596,22\$ - Appel d'offres sur invitation AO10-11508 - (5 soumissions)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police , Direction des opérations - 1114472002

Accorder à Hamel Chevrolet Buick GMC Ltée, plus bas soumissionnaire conforme, le contrat pour la fourniture d'un véhicule de marque Chevrolet 2011, modèle Impala, au montant de 26 905,67 \$- Appel d'offres sur invitation AO10-11508 - (5 soumissions)

Contrat de construction

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1103482003

Accorder un contrat à Construction GC Méryneau Ltée pour l'exécution des travaux de réfection de la station de carburant no 8 du site Dickson (2358) - dépense totale de 130 650,10 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no 5522 (2 soum./1 seule conforme).

Contrat de services professionnels

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1101035008

Accorder un contrat de services professionnels à la firme Macogep Inc. pour la gestion de projets de travaux de rénovation et de mise à niveau de bâtiments occupés par le Service de sécurité incendie de Montréal pour une somme maximale de 273 494,43 \$, taxes incluses - Appel d'offres public # 10-11453 (2 soumissionnaires) / Approuver un projet de convention à cette fin.

Entente

CE Direction générale , Direction du greffe - 1115307001

Produire le livre «La vie montréalaise 1920-1969», approuver l'entente de publication avec les Publications du Québec.

Entente

CG Eau , Direction de l'eau potable - 1110923002

Modifier la résolution CG10 0052 et approuver l'entente de recherche entre la Ville de Montréal et la Corporation de l'École Polytechnique établissant les modalités relatives à la participation de la Ville aux travaux de recherche en eau potable effectués par l'École Polytechnique de Montréal dans le cadre de la Chaire CRSNG en eau potable

Entente

CE Finances , Direction de la gestion financière - 1113196001

Approuver la convention cadre entre la Ville de Montréal et la Société de Transport de Montréal (STM) afin de convenir des modalités nécessaires pour effectuer un emprunt, sur demande du conseil d'administration de la STM, en vertu notamment des articles 121 et 121.1 de l'annexe C de la Charte de la Ville et des articles 123 et 158.2 de la Loi sur les sociétés de transport en commun

Immeuble - Aliénation

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1105062006

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville vend, aux fins d'assemblage, à M. Sylvain Bissonnette et Mme Linda Trachy, un terrain situé au nord-est de la rue Victoria et de la 4e Avenue, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, pour une somme de 15 550 \$ plus les taxes applicables. N/Réf. : 31H11-005-4401-02 (mandat 10-0046-S)

Immeuble - Location

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1101195011

1- Approuver le projet d'acte au terme duquel des modifications sont apportées au bail à long terme de 25 ans, en vigueur depuis le 1er janvier 1998 entre la Ville et CGMP. 2- Annuler le bail entre la société Investissements Rue Wolfe Inc. et la Ville de Montréal du terrain bordant le bâtiment et l'activité commerciale sur le site du marché Saint-Jacques.

Immeuble - Location

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1100515004

Approuver un bail par lequel la Ville de Montréal loue à l'École des Premières Lettres, du 1er juillet 2010 au 31 août 2011, à des fins d'enseignement scolaire, un immeuble situé dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal, au 5155, avenue de Gaspé, et ce, au montant de 84 000 \$ plus les taxes applicables N/Réf. : 03-118-008

Immeuble - Location

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1113778001

Approuver la prolongation du bail par lequel la Ville loue au Centre de la petite enfance (CPE) Crocus, pour un terme de deux ans, soit du 1er avril 2011 au 31 mars 2013, des espaces situés à l'intérieur de la caserne de pompiers no 27, sise au 5357, avenue Gatineau. Les recettes pour le terme représentent un montant de 130 939,20 \$.

Immeuble - Location

CE Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1115023001

Approuver le projet de bail de courte durée entre Université Concordia et la Ville concernant la location du Bain Saint-Michel, pour la diffusion d'une série de performances multimédias, du 5 mars au 30 avril 2011, à titre gratuit

Immeuble - Location

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1114069002

Résilier, à compter du 1er janvier 2011, le bail intervenu entre la Ville de Montréal et le Conseil national des citoyens et citoyennes d'origine haïtienne (CONACOH) pour la location d'un local, situé au 3680, rue Jeanne-Mance, utilisé à des fins d'activités socioculturelles et communautaires moyennant une perte de loyer totale de 68 963,61 \$. Bâtiment no 2453-122.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement et des opérations , Direction des sports - 1114409001

Accorder une contribution financière de 10 000 \$ à International Gymnix, pour l'organisation de L'International Gymnix à Montréal, du 10 au 13 mars 2011, à même le compte de surplus des dépenses générales d'administration de compétence d'agglomération dans le budget réservé pour les dépenses d'agglomération du programme de soutien technique et financier aux événements sportifs / Approuver un projet de convention entre la Ville et cet organisme établissant les modalités et conditions de versement de ce soutien financier

Appel d'offres public

CE Eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1100746001

Approuver la programmation et autoriser le lancement des appels d'offres publics pour réaliser des travaux sur les conduites secondaires d'égout et d'aqueduc sur le territoire de la Ville de Montréal, et fournir, lorsque requis, les services professionnels s'y rattachant.

Contrat de services professionnels

CM Développement et des opérations , Direction de la diversité sociale - 1110706002

Approuver un projet de convention de services professionnels, de gré à gré, entre la Ville et Carrefour Action Municipale et Familles, organisme à but non lucratif (OBNL), pour la réalisation du plan d'action de la Ville dans le cadre de la démarche Municipalité amie des aînés (MADA) pour une somme maximale de 113 354,24 \$, taxes incluses.

### 30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Développement et des opérations , Direction des transports - 1105183001

Décréter l'imposition d'une réserve foncière à des fins de voie publique sur une partie du lot 1 424 733 du cadastre du Québec, situé en front nord sur le boulevard René-Lévesque Est, à l'est de la rue De Lorimier.

Administration - Adhésion / Cotisation

CE Direction générale , Direction des affaires institutionnelles - 1111294001

Autoriser la Direction des affaires institutionnelles à payer la somme de 12 546 Euros (17 000 \$ CAN approx.) représentant la cotisation de 2011 de la Ville de Montréal à Metropolis et à CGLU.

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction principale - 1104184003

Autoriser le règlement hors cour pour la somme de 200 406,37 \$, en faveur de la Ville, d'une action en dommages intentée devant la Cour supérieure contre 9018-4094 Québec inc., 9102-1014 Québec inc., Corporation Magil Construction, L.A. Hébert Ltée, SAIA, Deslauriers, Kadanoff, Leconte, Brisebois, Blais et Associés inc. et Normand Kadanoff / Autoriser le règlement hors cour pour la somme de 208 434,14 \$, en faveur de la Ville, d'une action intentée devant la cour municipale contre 9018-4094 Québec inc, 9102-1014 Québec inc. et Corporation Magil Construction inc./ Autoriser la directrice principale du Service des affaires juridiques et de l'évaluation foncière à signer les documents de quittance / Radier des livres de la Ville tout solde dû relativement au compte: 25-134338-1 / 2005, 2006 et 2007

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Développement et des opérations , Direction de la diversité sociale - 1110706001

Autoriser la correction des imputations financières inscrites au sommaire # 1100706002 (Résolution CE10 1291) relativement au budget additionnel de dépenses équivalant au revenu additionnel de 300 000 \$ provenant de la Ministre responsable des aînés pour la réalisation de la démarche Municipalité amie des aînés (MADA) se terminant le 31 janvier 2012

## 40 – Réglementation

Règlement - Avis de motion

CG Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain -  
1101179004

Modifier le Règlement RCG 07-029 concernant le PR@M-Industrie afin de prolonger la période d'admissibilité des demandes jusqu'au 31 décembre 2012 et d'apporter certaines modifications aux activités économiques admissibles

## 50 – Ressources humaines

Convention collective / Contrat de travail

CE Développement et des opérations , Administration - 111633002

Approuver le renouvellement de mandat de monsieur Denis Quirion, à titre de directeur à la Direction de l'habitation du Service du développement et des opérations, et ce, à compter du 1er janvier 2011 jusqu'au 31 décembre 2015 pour une période de 5 ans



## 60 – Information

Information

CM Sécurité incendie de Montréal, Centre de la sécurité civile - 1104372005

Informé le conseil municipal des dépenses d'urgence de 117 426\$ réalisées dans le cadre de la mise en oeuvre du plan particulier d'intervention pour les chaleurs extrêmes

## 70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE Direction générale , Bureau du directeur général

Levée de la séance